



2018 / WOMEN OF THE WORLD

Οι γυναίκες του κόσμου μάς εντυπωσιάζουν με την εργατικότητά τους και την αντοχή τους, την υπομονή και την ανθρωπιά τους, αλλά και την επιμονή και την αισιοδοξία τους, παρότι αντιμετωπίζουν δυσκολίες, φτώχεια και διακρίσεις.

Σ' έναν κόσμο που ο μισός πληθυσμός της γης ζει με λιγότερο από 55€ το μήνα, οι γυναίκες θίγονται περισσότερο από τη φτώχεια και επιφορτίζονται άνισα το βάρος της εργασίας εντός και εκτός σπιτιού. Παρά την πρόοδο που έχει επιτευχθεί υπέρ της ισότητας, οι γυναίκες δεν έχουν τις ίδιες ευκαιρίες στην εκπαίδευση και την εργασία, πληρώνονται λιγότερο και πέφτουν συχνά θύματα βίας και εκμετάλλευσης.

Η φτώχεια και οι διακρίσεις δεν έχουν σύνορα, αν και ο βαθμός τους διαφέρει από χώρα σε χώρα. Στην Κίνα, τη δεύτερη μεγαλύτερη οικονομία στον κόσμο μετά τις ΗΠΑ, το χάσμα των μισθών μεταξύ γυναικών και ανδρών μεγαλώνει, ενώ 12% του πληθυσμού ζει στη φτώχεια. Στη Ζιμπάμπουε, τη φτωχότερη χώρα στον κόσμο, η ανεργία έχει φτάσει το 95% και το προσδόκιμο ζωής μιας γυναίκας είναι μόλις 44 χρόνια.

Οι γυναίκες που φωτογραφήθηκαν είναι όλες θαρραλέες κι αξιοθαύμαστες. Αυτές οι εικόνες δεν είναι παρά κάποιες στιγμιαίες ματιές στη ζωή τους, αγγίζοντας μόλις μικρό μέρος της πραγματικότητάς τους. Εύχομαι να μας βοηθήσουν να συνειδητοποιήσουμε καλύτερα τα προβλήματα γύρω μας και να μας ωθήσουν να αναζητήσουμε λύσεις.

The women of the world impress us with their hard work and endurance , their patience and humanity, but also their perseverance and optimism in the face of difficulties, poverty and discrimination.

In a world where half the earth's population lives on less than 55 euros a month, women are affected more by poverty and carry an unequal share of the burden of work both inside and outside the home. And despite progress made towards equality, women still do not have the same opportunities in education and work, receive less pay, and are frequently victims of violence and exploitation.

Poverty and discrimination have no borders, though their degree varies from country to country. In China, the second largest economy in the world after the USA, the gap between the pay of women and men is increasing, and 12% of the population still lives in poverty. In Zimbabwe, the poorest country in the world, unemployment has reached 95% and a woman's life expectancy is just 44 years.

The women photographed are all courageous and admirable. These pictures are only momentary glimpses into their lives, just touching a small part of their reality. I hope that they will help us be more aware of the problems around us and make us seek solutions.



Η **Κική Τσακίρη** είναι οικονομολόγος, απόφοιτη του Πανεπιστημίου της Φρανκφούρτης και μητέρα 3 παιδιών. Ζει με την οικογενειά της στην Αρχίπολη της Ρόδου. Πάσχει από ALS (Πλάγια Μυοατροφική Σκλήρυνση) που της έχει προξενήσει ολική παράλυση. Επικοινωνεί μέσω ενός μηχανήματος Eyewriter, που της επιτρέπει να χειρίζεται υπολογιστή με την κίνηση των ματιών. Έχει υποστεί τραχειοτομή και γαστροστομία, βρίσκεται μόνιμα σε αναπηρικό καροτσάκι, διασωληνωμένη, και αναπνέει με μηχανική υποστήριξη. Έχει ανάγκη νοσοκομειακής φροντίδας 24 ώρες το 24ωρο, της οποίας τα έξοδα δεν καλύπτονται από το εθνικό σύστημα υγείας και χρειάζεται να τα βρει η ίδια για να συνεχίσει να ζει. Εργάστηκε στην Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεν. Δ/ση Περιβάλλοντος, στον Δήμο Ροδίων και στην Περιφέρεια Νοτίου Αιγαίου, εξειδικευμένη στα θέματα του Κοινωνικού Ταμείου της Ε.Ε. Μολονότι ανάπηρη 100%, εξακολουθεί να δραστηριοποιείται, διαδικτυακά, σε θέματα ποιότητας ζωής, περιβάλλοντος, ισότητας και οργάνωσης της τοπικής κοινωνίας.

Kiki Tsakiri is an economist, graduate of the University of Frankfurt and mother of three children. She lives with her family in the village of Archipolis, on the island of Rhodes in Greece. She suffers from ALS (Amyotrophic Lateral Sclerosis) which has caused her total paralysis. She communicates through an Eyewriter machine which allows her to operate a computer using the movement of her eyes. She has undergone tracheotomy and gastrostomy, is permanently in a wheelchair, and is intubated and breathes through a life support machine. She needs nursing care on a 24-hr basis, whose cost is not covered by the Greek national health system and she has to raise the money herself in order to continue living. Kiki has worked in the EU European Commission's Dir. Gen. for the Environment, the Municipality of Rhodes and the Region of the Southern Aegean, and was a specialist in the EU's Social Fund. Despite being 100% disabled, she continues to be active, through the internet, on issues of quality of life, environment, equality and local community development.

2018 / ΑΡΓΙΕΣ HOLIDAYS

1 Ιανουαρίου	Δευτέρα	Πρωτοχρονιά
6 Ιανουαρίου	Σάββατο	Θεοφάνεια
19 Φεβρουαρίου	Δευτέρα	Καθαρά Δευτέρα
25 Μαρτίου	Κυριακή	Επέτειος του 1821
6 Απριλίου	Παρασκευή	Μεγάλη Παρασκευή
8 Απριλίου	Κυριακή	Άγιο Πάσχα
17 Απριλίου	Δευτέρα	Δευτέρα του Πάσχα
1 Μαΐου	Τρίτη	Πρωτομαγιά
28 Μαΐου	Δευτέρα	Αγίου Πνεύματος
15 Αυγούστου	Τετάρτη	Κοίμηση της Θεοτόκου
28 Οκτωβρίου	Κυριακή	Επέτειος του Όχι
25 Δεκεμβρίου	Τρίτη	Χριστούγεννα
26 Δεκεμβρίου	Τετάρτη	2 ⁿ ημ. Χριστουγέννων

January 1	Monday	New Year
January 6	Saturday	Epiphany
February 19	Monday	Green Monday
March 25	Sunday	Anniversary of 1821
April 6	Friday	Good Friday
April 8	Sunday	Holy Easter
April 17	Monday	Monday of Easter
May 1	Tuesday	1 st of May
May 28	Monday	Monday of the Holy Spirit
August 15	Wednesday	Assumption of the Virgin Mary
October 28	Sunday	Anniversary of No
December 25	Tuesday	Christmas
December 26	Wednesday	2 nd day of Christmas



Ιανουάριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

ΒΙΕΤΝΑΜ - ΠΕΡΙΟΧΗ ΧΟΪ ΑΝ

Αγρότισσα σπέρνει ρύζι στις εύφορες πεδιάδες στο κέντρο της χώρας, όπου καλλιεργείται το μεγαλύτερο μέρος της ετήσιας παραγωγής των 5 εκατ. τόνων ρύζι. Αν και η εργασία που απαιτείται είναι σκληρή, οι γυναίκες είναι αυτές που απασχολούνται κυρίως στη γεωργία – τομέας που ακόμη εκπροσωπεί το 20% της οικονομίας του Βιετνάμ.



January

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

VIETNAM - HOI AN AREA

A peasant woman sowing rice in the central fertile flatlands which account for most of the country's production of 5mil. tons of rice per year. Despite the hard work required, it is mostly women who work in agriculture, which still accounts for about 20% of the economy.



Φεβρουάριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

ΒΙΕΤΝΑΜ - ΤΑΜ ΚΟΚ

Βάρκες στην αποβάθρα στο Βαν Λαμ περιμένουν τουρίστες για εκδρομή στον ποταμό Νο Ντονγκ. Είναι ιδιοκτησία των γυναικών από τα γύρω χωριά, οι οποίες κωπηλατούν, εκ περιτροπής, δύο μέρες τον μήνα η κάθε μία, ενώ πουλούν και τα κεντήματά τους. Στη συγκεκριμένη περιοχή υπάρχει ιδιαίτερη έλλειψη ανδρών λόγω των πολέμων του Βιετνάμ με τους Γάλλους και τους Αμερικανούς.



February

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

VIETNAM - TAM COC

Boats at the quayside in Van Lam ready to take tourists for a trip on the river Ngo Dong. Village women own and row the boats, each taking her turn for two days a month to do tours and sell needlework. In this area there is a particular shortage of men as a result of the wars against the French and the Americans.

Μάρτιος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

ΑΙΓΥΠΤΟΣ - ΣΙΝΑ

Στην όμορφη αλλά αφιλόξενη έρημο του Σινά, όπου οι Βεδουΐνοι επιβιώνουν κυρίως με την παραγωγή χουρμάδων, οι γυναίκες βγάζουν κάποια χρήματα από λίγα στολίδια και ενθύμια που πουλάνε σε τουρίστες. Ο αναλφαβητισμός στις γυναίκες εδώ είναι πολύ υψηλότερος από τον μέσο όρο του 42% για τις Αιγύπτια συνολικά.



March

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

EGYPT - SINAI

In the beautiful but inhospitable Sinai desert, where the Bedouin survive mostly by growing dates, women can earn money by selling jewellery and souvenirs to tourists. Illiteracy amongst women here is much higher than the average 42% for Egypt as a whole.

Απρίλιος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



ΤΟΥΡΚΙΑ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

Σε δρόμο κοντά στην Αγία Σοφία, μια ηλικιωμένη μοδίστρα πουλάει κεντημένες θήκες για κινητά και πορτοφόλια, ενώ κάνει συγχρόνως και κάποια τελειώματα. Το 80% των αυτοαπασχολούμενων γυναικών στην Τουρκία, όπως η γυναίκα της φωτογραφίας, ανήκουν στην "παράλληλη" οικονομία χωρίς κοινωνική ασφάλιση.



April

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

TURKEY - ISTANBUL

Putting the final touches to her embroidered mobile phone holders and purses, this elderly lady sells them to tourists in the street near Agia Sophia. Like her, 80% of self-employed women in Turkey are part of the 'informal' economy, without social security.

A photograph of a woman in a brown jacket sleeping at a vegetable stall in a market. She is lying on the ground with her head on her arms. The stall is filled with various vegetables, including green beans, cucumbers, and tomatoes. A scale and a calculator are visible on the stall. The background shows other market stalls and people.

Μάιος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ΚΙΝΑ - ΓΙΑΝΓΚΣΟΥΟ (ΓΚΟΥΑΝΞΙ)

Η σκληρή δουλειά και οι οικογενειακές υποχρεώσεις έχουν εξαντλήσει τελείως αυτήν την Κινέζα που αποκοιμήθηκε πάνω στον πάγκο με τα ζαρζαβατικά της το καταμεσήμερο, στην αγορά του Γιανγκσούο. Στην κινέζικη κουλτούρα, όπως και σε πολλές άλλες, οι άντρες δεν συμμετέχουν στις οικιακές δουλειές ούτε στη φροντίδα των παιδιών.



May

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

CHINA - YANGSHUO (GUANGXI)

Hard work and family responsibilities completely exhausted this Chinese woman who fell asleep amongst her vegetables in the middle of the day in Yangshuo market. In Chinese culture, as in many others, men do not participate in household tasks or childcare.



Ιούνιος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

ΒΙΕΤΝΑΜ - ΔΕΛΤΑ ΜΕΚΟΝΓΚ

Επιχείρηση που έστησε μία μικρή ομάδα γυναικών σε χωριό του Νότιου Βιετνάμ για την παραγωγή ενός είδους διάφανης κρέπας από ρύζι που διαθέτουν σε τοπικά εστιατόρια. Η βαθιά φτώχεια, που ορίζεται ως το ποσοστό του πληθυσμού που ζει με λιγότερο από \$1 την ημέρα, έχει μειωθεί σημαντικά στο Βιετνάμ, όπου 74% των γυναικών συμμετέχουν στην αγορά εργασίας - ένα από τα μεγαλύτερα ποσοστά στον κόσμο.



June

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

VIETNAM - MEKONG DELTA

Several women in a village in South Vietnam set up together a small business to make these transparent rice cakes which they sell to local restaurants. Deep poverty, defined as the % of population living on less than \$1 a day, has declined significantly in Vietnam, where 74% of the women participate in the labour market - one of the highest rates in the world.



Ιούλιος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ΔΟΜΙΝΙΚΑΝΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - ΛΑ ΝΤΕΣΚΟΥΜΠΙΕΡΤΑ

Σε χωριό κοντά στα σύνορα με την Αϊτή, όπου υπάρχουν λίγες δουλειές για γυναίκες, αυτές έστησαν πάγκο στην πλατεία. Μαγειρεύουν και σερβίρουν τοπικά πιάτα. Υπάρχει σημαντική παράνομη μετανάστευση από την Αϊτή προς τη Δομινικανή Δημοκρατία - άντρες και γυναίκες που καταλήγουν να ζουν και να εργάζονται σε άθλιες συνθήκες. Οι μετανάστριες συχνά φοβούνται να δηλώσουν τα μωρά τους - στη χώρα παραλείπεται η καταγραφή του 13% του συνόλου των γεννήσεων ετησίως.



July

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

DOMINICAN REPUBLIC - LA DESCUBIERTA

In a village near the Haitian border where employment for women is scarce, these women have set up a stall in the square to cook and sell local food. There is significant illegal immigration from Haiti into the Dominican Republic of both women and men, who mostly end up working and living under very poor conditions. Immigrant women are often scared to register their babies - a total of 13% of births every year are not reported.

Αύγουστος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ΖΙΜΠΑΜΠΟΥΕ - ΜΑΣΒΙΝΓΚΟ

Είναι πολύ δύσκολο για μια γυναίκα να βρει δουλειά στη χώρα που έχει καταντήσει η φτωχότερη του πλανήτη. Αυτή η βιοτέχνης επιβιώνει με την παραγωγή ενός μοναδικού είδους παραδοσιακών πήλινων δοχείων που προμηθεύει στους τουρίστες. Με 1 στους 10 κατοίκους φορέα του ιού HIV, η Ζιμπάμπουε βιώνει μία από τις χειρότερες επιδημίες AIDS στον κόσμο. Το 60% των ενήλικων φορέων είναι γυναίκες, όπως και το 77% στην ομάδα ηλικίας 15-24 ετών.



August

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ZIMBABWE - MASVINGO

For women, finding work in what has now become the world's poorest nation, is very difficult. This artisan survives by making a unique type of traditional clay pottery for selling to tourists. With 1 in 10 of the population living with HIV, Zimbabwe is also experiencing one of the worst AIDS epidemics in the world. 60% of adults affected are women. 77% off the 15-24 age group with HIV are women too.



Σεπτέμβριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

ΚΙΝΑ - ΕΠΑΡΧΙΑ ΣΑΝΞΙ

Αυτό το κοριτσάκι σε ένα απομακρυσμένο χωριό σε φτωχή αγροτική περιοχή της Κίνας έχει την τύχη να πηγαίνει σχολείο, μετά από σημαντική πρόοδο που έχει επιτευχθεί τα τελευταία χρόνια για την παιδεία των κοριτσιών στην Κίνα. Η UNICEF εκτιμά ότι 65 εκατομμύρια κορίτσια στον κόσμο - 9 εκατομμύρια περισσότερα από αγόρια - στερούνται ακόμη και την πιο βασική εκπαίδευση, γεγονός που αυξάνει τον κίνδυνο φτώχειας τους ή πρόωρου θανάτου.

A young girl with short dark hair, wearing an orange tank top, is sitting at a desk in a classroom. She is looking towards the camera with a neutral expression. In front of her is an open book and a tray containing several colored pens and pencils. The background shows other students at desks and a chalkboard with some Chinese characters.

September

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

CHINA - SHANXI PROVINCE

This little girl is lucky to be going to school in a remote village in a poor rural area in China, where significant progress has been achieved for girls education in recent years. UNICEF estimates that 65 million girls in the world are denied basic education - 9 million more than boys - increasing their risk of a life in poverty or early death.



Οκτώβριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

ΕΛΛΑΔΑ - ΚΑΡΠΑΘΟΣ

Αγρότισσα με παραδοσιακή φορεσιά στην Όλυμπο της Καρπάθου πουλάει τα βότανα και τα μπαχαρικά της. Παρά την παρακμή της γεωργίας και την ανάπτυξη του τουρισμού, η Ελλάδα είναι μία χώρα στην οποία η γεωργία παραμένει σημαντικός τομέας γυναικείας απασχόλησης. Γυναίκες σε αγροτικές περιοχές είχαν στήσει περίπου 150 δικούς τους συνεταιρισμούς, οι οποίοι όμως αργότερα αντιμετώπισαν σοβαρά προβλήματα.



October

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

GREECE - KARPATOS

Traditionally-dressed farmer in Olympos on the island of Karpathos selling her herbs and spices. Despite the decline of agriculture in favour of tourism, Greece is a country where agriculture is still an important sector for women's employment. Women in rural areas had established some 150 cooperatives of their own, which however, after some time, faced serious problems.

Νοέμβριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

ΒΙΕΤΝΑΜ - ΤΑ ΒΑΝ

Αγρότισσα της φυλής Μονγκ, μίας από τις 54 φυλές του Βιετνάμ. Ζει στην ορεινή περιοχή κοντά στα σύνορα με την Κίνα και συμπληρώνει το οικογενειακό εισόδημα πουλώντας τα πολύχρωμα υφαντά της. Το έθιμο γάμου "δι' απαγωγής" υπάρχει ακόμη στη φυλή Μονγκ.



November

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

VIETNAM - TA VAN

Belonging to one of the 54 ethnic groups of Vietnam, this H'mong peasant woman living in the mountains near the Chinese border supplements the family income by selling her colourful needlework to tourists. The custom of marriage by 'capture' still exists amongst the H'mong.



Δεκέμβριος

ΔΕ	ΤΡ	ΤΕ	ΠΕ	ΠΑ	ΣΑ	ΚΥ
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

ΤΟΥΡΚΙΑ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

Η προετοιμασία των "γκιοζλεμέ" (ένα είδος κρέπας) σε κεντρικό εστιατόριο της Κωνσταντινούπολης είναι μια σταθερή δουλειά σε μία χώρα όπου δουλεύει μόλις 1 στις 4 γυναίκες. Ο τομέας υπηρεσιών απασχολεί το 35% των εργαζομένων γυναικών. Στο σπίτι, 4 στις 10 γυναίκες είναι θύματα ενδο-οικογενειακής βίας αλλά 90% από αυτές δεν ζητούν καμία βοήθεια.



December

MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

TURKEY - ISTANBUL

Preparing 'gözleme' (pancakes) for a downtown restaurant in Istanbul is a stable job, in a country where only 1 out of 4 women work. The service sector employs 35% of those at work. At home, 4 out of 10 women in Turkey are victims of domestic violence, but 90% of them seek no help.

Φίλοι μου,

Με το φετινό ημερολόγιο προσπαθώ να χρηματοδοτήσω εν μέρει την 24ωρη νοσηλευτική μου φροντίδα και να αναδείξω τη θέση της γυναίκας του κόσμου που μοχθεί και κοπιάζει για να επιβιώσει.

Ευχαριστώ πολύ τη φωτογράφο Ιωάννα Ταχμιντζή, την εταιρία του Θάνου Τζήμερου και όλους εσάς που θα με βοηθήσετε με την αγορά του.

Κική Τσακίρη

Dear friends,

With this year's calendar I am trying to partially finance the 24-hr nursing care I need, and to highlight the situation of women in the world who toil and struggle to survive.

I wish to very much thank the photographer Joanna Tachmintzis, the business company of Thanos Tzimeros and all of you who will help me by buying this calendar.

Kiki Tsakiri

tsakiri2004@yahoo.gr

Φωτογραφίες και κείμενα: Ιωάννα Ταχμιντζή®

Photographs and Texts: Joanna Tachmintzis®

joanna.tachmintzis@yahoo.com